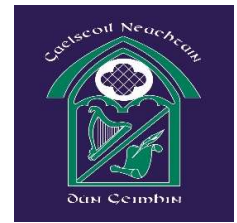


Nuacht Neachtain

Meitheamh 2023



IMEACHT PHÁISTÍ RANG 7

Guímid gach beannacht agus rath ar pháistí Rang 7 agus iad ag imeacht inniu. Gabhaimid buíochas ó chroí leis an An Sagart Ó Ceallaigh as Aifreann an Lucht Fagála a cheiliúradh Dé Luain seo caite. Buíochas fosta le tuismitheoirí agus teaghlach as freastal. Ócáid an-speisialta a bhí ann. Ní amháin go bhfuil muid ag fágáil slán ag páistí Rang 7 ach tá muid ag fágáil slán ag roinnt teaghlach fosta agus cuid agaibh a bhí linn le tamall fada anuas. Déanfaidh muid sibh go léir a aireachtáil uainn!! Buíochas ó chroí leis an tuismitheoirí *go léir*, as bhur bpáistí a chur faoinár gcúram le seacht mbliana anuas agus as an taca go léir a thug tú do bhur bpáistí agus don fhoireann le linn an ama sin. Go dté sibh slán, a pháistí agus a tuismitheoirí.

OÍCHE AIRNEÁIL

Chun deireadh a chur lenár gceiliúradh cuimhneachán deich mbliana, tá muid ag eagrú tráthnóna shóisialta i Halla Ghór Dhún Geimhin oíche Déardaoin, 29 Meitheamh. Toiseoidh an tráthnóna ar 7.30rn agus bia a sholáthar. Ina dhiaidh seo, cuirfear siamsa ar fáil. Déanfar an oíche a chríochnú le dioscó. £10 an ceann an ticéad (daoine fásta) agus tá siad ar díol san oifig Ghaelscoile. Tá muid ag dúil le cuid mhaith iar-bhaill fhoirne agus cairde na gaeilscoile a fheiceáil oíche Dhéardaoin. Iarraimid ar an oiread tuismitheoirí agus is féidir a bheith linn ar an oíche cheiliúrtha seo, le bhur dtoil! Scaip an scéal!! Go raibh maith agat.

RANG 7 CHILDREN'S DEPARTURE

We wish our Rang 7 children every blessing and success as they prepare for their new schools. Sincere thanks to Fr. Kelly for celebrating the Leavers' Mass last Monday. Thanks also to parents and families for attending. It was a very special occasion. Not only are we saying good-bye to the Rang 7 children but we are also saying good-bye to a few families as well, some of whom have been with us for a long time. We will miss you all! Sincere thanks to *all* parents for entrusting their children to us at Gaelscoil Neachtain for the past seven years and for all the support you've given your children and staff during that time. Go dté sibh slán, a pháistí agus a tuismitheoirí.

OÍCHE AIRNEÁIL / SOCIAL EVENING

To bring our tenth anniversary celebrations to an end, we are organising an Oíche Airneáil / Social evening in Halla Ghór Dhún Geimhin on Thursday, 29th June. The evening will begin at 7.30pm with a buffet. Following this, entertainment will be provided. The evening will finish with a disco. Tickets cost £10 each (adults) and are on sale in the Gaelscoil office. We look forward to seeing many former members of staff, past pupils and friends of the Gaelscoil on Thursday night. We ask as many parents as possible to join us, please, on this night of celebration. Go raibh maith agat.

GEANSAITHE GAELSCOILE

Tá Carnroe, an soláthraí, ag uasdátú a suíomh gréasáin faoi láthair. Cuirfear nasc chugat roimh An Aoine chun geansaithe a ordú. Tá fáilte romhat, áfach, do pháiste a thabhairt isteach chun na Gaelscoile am ar bith chun geansaithe Gaelscoile / Naíscóile a chur air ar mhaithe le méid a thriail. Go raibh maith agat.

BRÓGAÍ DUBHA!

Iarrtar ar thuismitheoirí BRÓGAÍ DUBHA a cheannach, le bhur dtoil, don scoilbhliain nua! Go raibh maith agat as bheith ag comhoibriú linn.

CARBHAIT GHAELSCOILE

Tá carbhait Ghaelscoile ar díol in oifig na Gaelscoile - £9 an ceann.

HATAÍ DAORCHLUICHE

Tá hataí daorchluiche Gaelscoile ar díol againn i mbliana fosta. Ar fáil ón oifig Ghaelscoile - £5.90 an ceann.

ÉIDÍ GAELSCOILE

Tá muid iontach bródúil as éidí Ghaelscoil s'againne agus is minic a mholtar í i measc an phobail. Chun soiléiriú: nuair a bhíonn an aimsir te, tá fáilte roimh chailíní gúnaí guingeáin corcra/bána a chaitheamh agus tá fáilte roimh ghasraí bríste gairide dubha a chaitheamh lena léinte bána (. Ní chaithfidh páistí geansaithe / cairdeagain Gaelscoile a chaitheamh le linn na haimsire teo.

AN CLUB BRICFEASTA

De dheasca ghearradh siar maoinithe, ní féidir linn an Club Bricfeasta a chur ar fáil saor in aisce níos faide. Ar an drochuair, 40p an páiste a bheas ar an Chlub Bricfeasta ó mhí Mheán an Fhómhair. Is oth linn go mór an cás seo.

GAELSCOIL JUMPERS

Carnroe, the supplier, are currently updating their website. You will be sent a link before Friday to order jumpers. You are welcome, however, to bring your child into the Gaelscoil at any time to try on Gaelscoil / Naíscóil jumpers for size. Go raibh maith agat.

BLACK SHOES!

Parents are asked, please, to buy BLACK SHOES to complete your child's uniform for the new school year! Go raibh maith agat for your co-operation.

GAELSCOIL TIES

Gaelscoil ties are on sale in the Gaelscoil office - £9 each.

BASEBALL HATS

We also have Gaelscoil baseball hats for sale this year. Available from the Gaelscoil office - £5.90 each.

GAELSCOIL UNIFORM

We are very proud of our Gaelscoil uniform and we're often complimented on it in public. To clarify: when the weather is hot, girls are welcome to wear purple / white gingham dresses and boys are welcome to wear short, black trousers with their white shirts (short sleeves, if possible.) Children do not have to wear Gaelscoil jumpers / cardigans during hot weather.

BREAKFAST CLUB

Because of cutbacks in funding, we can no longer provide the Breakfast Club for free. Unfortunately, there will be a 40p charge for each child from September. We very much regret this situation.

NAÍScoil NEACHTAIN

Bronnadh

Beidh 'Bronnadh na Naíscoile' ann maidin Déardaoin. **Iarrtar ar thuismitheoirí páistí a fhágáil ag an Naíscoil ar 9.00rn, mar is gnách, le bhur dtoil, agus chun teacht ar ais don bhronnadh ar 9.30rn.** Rachaidh na páistí abhaile le thuismitheoirí ina dhiaidh sin. Go raibh maith agat.

Deireadh na Bliana Naíscoile

Beidh deireadh leis an bhliain Naíscoile **maidin Dé hAoine, 30 Meitheamh, ar 11.00rn.** Go raibh maith agat.

DEIREADH na SCOILBHLIANA

Críochnaíonn an scoilbhliain 2022 - 2023 ag Gaelscoil Neachtain, Dé hAoine, 30 Meitheamh. Tá fáilte roimh na páistí a gcuid éadaí féin a chaitheamh ar an lá agus tá cead acu milseáin a ithe – **N.B. COSC AR SHEACLÁID, CNÓNNA AGUS CÍBHÍ.** Féach thíos, le do thoil, na hamanna a dtéann na páistí abhaile – **Naíscoil: 11.00rn.**

Ranganna 1 / 2 / 3 : 11.30r.n. MÁ TÁ SIBLÍN AR BITH i RANGANNA EILE AG AON PHÁISTE RANGANNA 1 / 2 / 3, RACHAIDH SIAD ABHAILE LE CHÉILE AG AN AM SEO.

Ranganna 4 – 6: 11.40rn.

Iarrtar ort cloí leis na hamanna seo, le do thoil, chun tranclam tráchta a sheachaint! Go raibh maith agat.

TÚS den SCOILBHLIAIN 2023 / 2024

Tosaíonn an scoilbhliain 2023 - 2024 ag Gaelscoil Neachtain **Dé hAoine, 1 Meán Fómhair, 2023.** Go raibh maith agat.

TUAIRISCÍ DEIREADH BLIANA

Muna bhfuil sé déanta agat cheana féin, iarrtar ort, le do thoil, an bhileog admhála atá iniata leis an tuairisc a shíniú agus a chur ar ais chuig múinteoir ranga an pháiste s' agatsa a luaithe agus is féidir. Go raibh maith agat.

NAÍScoil NEACHTAIN

Graduation

The 'Naíscoil Graduation' will take place on Thursday morning. **Parents are asked to leave their children at Naíscoil at 9.00am, as usual, please, and to come back for the graduation at 9.30am.** Children will go home with parents afterwards. Go raibh maith agat.

End of Naíscoil Year

The Naíscoil year finishes on **Friday morning, 30th June, at 11.00am.** Go raibh maith agat.

END of SCHOOL YEAR

The school year 2022 - 2023 finishes on Friday, 30th June. Children are welcome to wear their own clothes and may eat sweets – **N.B. NO CHOCOLATE, NUTS OR KIWI ALLOWED.** Please see below the times at which children are going home –

Naíscoil: 11.00am

Ranganna 1 / 2 / 3: 11.30am. IF RANGANNA 1 / 2 / 3 CHILDREN HAVE ANY SIBLINGS IN OTHER CLASSES, THEY WILL ALL GO HOME TOGETHER AT THIS TIME.

Ranganna 4 – 6: 11.40am.

You are asked to adhere to these times, please, to avoid a traffic jam. Go raibh maith agat.

START of SCHOOL YEAR 2023/2024

The school year 2023 / 2024 begins at Gaelscoil Neachtain on **Friday, 1st September, 2023.** Go raibh maith agat.

END OF YEAR REPORTS

If you have not already done so, you are asked, please, to sign the acknowledgement note included with your child's End of Year Report and to return it to your child's class teacher as soon as possible. Go raibh maith agat.

LÁ DEARG AGUS BÁN!

Chun taca a léiriú don fhoireann peile mionúir Dhoire sa chluiche cheannais mionúr peile na hÉireann in éadán Mhuineacháin, agus don fhoireann peile shinsir Dhoire, tá fáilte roimh pháistí eadaí dearga / bána a chaitheamh ar scoil **Dé Céadaoin, 28 Meitheamh. Iarrtar ar pháistí £1 a thabhairt isteach ar an lá** chun cur le tiomsú airgid Gaelsocile. Go raibh maith agat.

IARRATAIS TAISTIL

Cuirtear i gcuimhne duit go bhfuil córas ar-líne ag an Údaras Oideachais (ÚO) maidir le hiarratais do thaca taistil. **Ní mór iarratais a dhéanamh ar-líne ag an suíomh ÚO ag www.eani.org.uk/transportapp.** Má tá tu ag iarraidh taca taistil do do phaiste don scoilbhliain le teacht, tá sé iontach tábhachtach go ndéanann tú seo a luaithe agus is féidir. Go raibh maith agat. **MÁ TÁ DO PHÁISTE AG BAINT ÚSAÍDE AS TAISTEAL UO, NÍ CHAITHFIDH TÚ IARRATAS EILE A CHUR ISTEACH.**

IARRATAIS BHÉILTE SAOR IN AISCE / DEONUITHE ÉADAÍ SCOILE

Tá foirmeacha iarratais ar fáil anois le haghaidh béilte saor in aisce agus deonuithe éadaí scoile. Más maith leat iarratas a dhéanamh, breathnaigh suíomh an ÚO – www.eani.org.uk. Go raibh maith agat. **Do thuismitheoirí a bhfaigheann páistí dá gcuid béilte saor in aisce faoi láthair – líontar isteach, le do thoil, an fhoirm a chuirfidh an ÚA chugat agus filltear í chuig an ÚA a luaithe agus is féidir. NÍ BHFAIGHFIDH DO PHÁISTE BÉILTE SAOR IN AISCE LÁITHREACH I MÍ MHEÁN AN FHÓMHAIR MUNA NDÉANANN TÚ SEO!!**

COSAINT AN PHÁISTE

Is í Fionnuala Ní Dhufaigh Múinteoir Ainmnithe don Chosaint Pháistí. Is iad Róisín Mhic Thaidhg agus Danielle Stiobhard Leasmhúinteoirí Ainmnithe don Chosaint Pháistí. Má tá tú buartha faoi aon rud, téitear i dteagmháil le duine ar bith acu laithreach bonn, le do thoil.

Químíd saoire shamhraidh shultmhar thaitneamhach oraibh go léir. Día leat is le do chúram. Go dté sibh slán!!

RED AND WHITE DAY!

To show support for the Derry minor football team in their All Ireland minor final against Monaghan, and for the Derry senior footballers this weekend, children are welcome to wear red / white clothes to Gaelscoil / Naíscoil on **Wednesday, 28th June. Children are asked to bring in £1 on the day** to contribute to Gaelscoil funds. Go raibh maith agat.

TRANSPORT APPLICATIONS

You are reminded that the Education Authority (EA) has an on-line system regarding applications for transport assistance. **Applications must be made on-line at the EA's website www.eani.org.uk/transportapp.** If you are seeking transport assistance for your child for the incoming school year, it is very important that you do this as soon as possible. **IF YOUR CHILD IS CURRENTLY USING EA TRANSPORT, YOU DO NOT HAVE TO REAPPLY.**

FREE SCHOOL MEAL APPLICATIONS / UNIFORM GRANTS

You are reminded that application forms are now available for free school meals and school uniform. If you wish to apply, please visit the EA website – www.eani.org.uk. Go raibh maith agat.

To parents of children who currently receive free school meals – please fill in the form the EA will send you and return it to the EA as soon as possible. YOUR CHILD WILL NOT IMMEDIATELY GET FREE SCHOOL MEALS IN SEPTEMBER IF YOU DO NOT DO THIS!!

CHILD PROTECTION

Fionnuala Ní Dhufaigh is the Designated Teacher for Child Protection. Róisín Mhic Thaidhg and Danielle Stewart are the Deputy Designated Teachers for Child Protection. If you have any concerns, please contact any of them immediately.

We wish everyone a happy and enjoyable summer holiday. Día leat is le do chúram. Go dté sibh slán!!